RICHTER IS TRAVELLING TO OBTAIN THE SACRED STONE.
Camberto Caves
THIS ONE'S WITHERED, TOO...
THE ANGELATOPS WOULD BE DRIVEN TO EXTINCTION ...
HM ?
©BANDAI NAMCO Games Inc.
Fire away!
Stand by!
Stop!
PII!

ぽっすん
!?
Pontus!
Good catch, Master Richter!
Pontus
?
AND WHAT'S THIS?
A message from Aqua?
……!
"Decus ...
... means to attack Flanoir."

I SHALL MOST CERTAINLY BE OBEYED!

リヒター視点で語られる
『TOS-R』の知られざる物語――//

TALES OF SYMPHONIA
ラグトスクの騎士
恩讐のリヒター

作画／納都花丸
シナリオ／実弥島巧
原作／バンダイナムコゲームス

CHAPTER 10: THE WAVERING HEART

コミックス第1巻
好評発売中！

実弥島巧先生書き下ろしの
ショートストーリーも収録！

Flanoir
……!
I DIDN'T MAKE IT IN TIME…
Master Richter!
AQUA!
Alice and Decus are at the church!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
OH, RICHTER!
ALICE HAD JUST BEEN PRAISING ME!
!
ヒニィ!!
GAH!!
Of course, you meant to say that I had skilled fingers!
It means you did well, nothing more!
Oh? But you were saying that I had good claws!
チャラーン

I SUPPOSE YOU'RE HERE BECAUSE YOU HEARD ABOUT THE RAID?
ANYWAY, RICHTER?

What good does attacking Flanoir do?!
ALLOW ME TO ILLUS-TRATE.

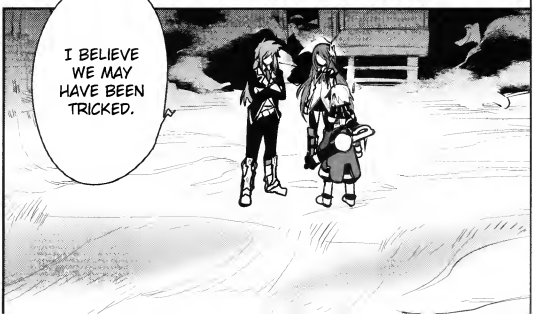
WHEN DECUS TRANSFORMS INTO LLOYD AND ATTACKS FLANOIR...
...IT'LL MAKE IT HARD FOR THE REAL LLOYD TO MOVE AROUND.
AND THAT SLOWS DOWN HIS HUNT FOR THE CENTURIONS' CORES! ♡
WE'VE ALSO SET UP A TRAP FOR MARTA!
HOW SO?

THIS IS ...
YOU PLAN TO LURE MARTA TO THE ACCESSORY SHOP?
YEAH !
GLACIES'S CORE IS IN THE TEMPLE OF ICE, SOUTHEAST FROM HERE.
BUT THE REAL OWNER'S SON WENT TO GET IT, AND DISAPPEARED ...
THE REAL OWNER'S ...
THEN WHO IS TENDING TO THIS SHOP NOW?
HE'S ONE OF US! ♡
WE DRAGGED THE REAL ONE AWAY AND HID HIM SOMEPLACE ELSE!
OF COURSE, I SENT PEOPLE AFTER THE BOY!
BUT, IF MARTA HEARS THAT GLACIES'S CORE WAS TAKEN TO OUR FRIEND HERE,
SHE AND HER FRIENDS WILL NATURALLY FOLLOW THAT LEAD!
AND THAT'S WHEN WE CATCH THEM,
AND KILL THEM! ♡

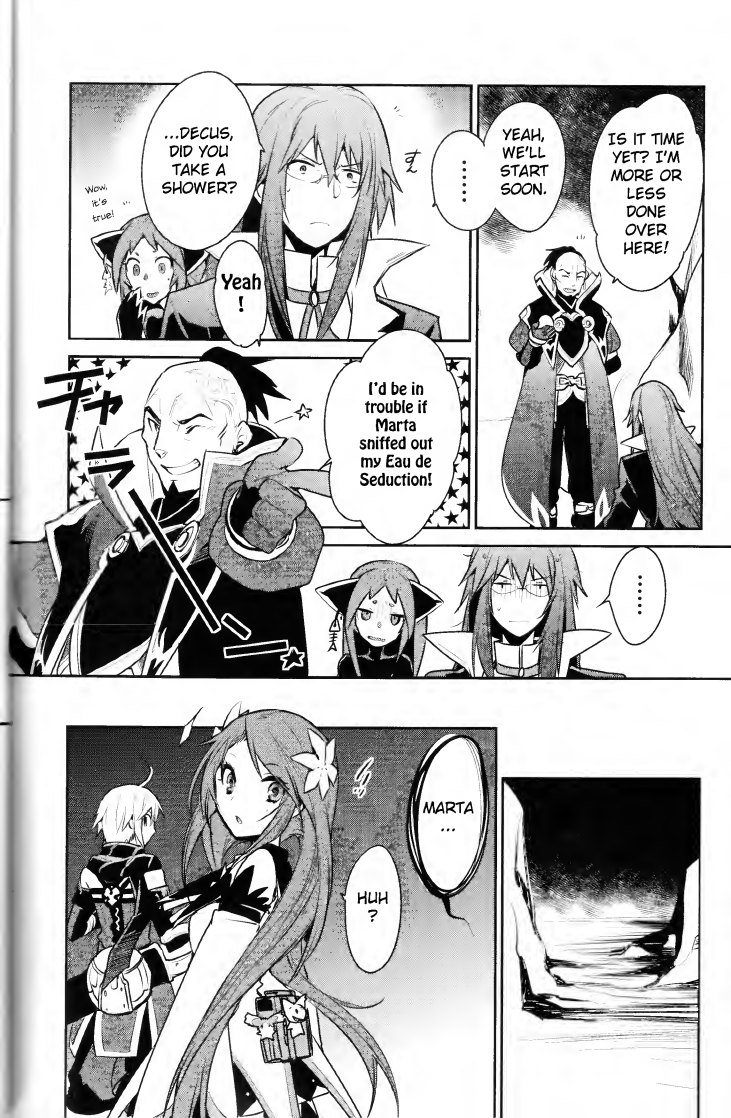
Richter!
Richter!
Ratatosk isn't a demon lord!
If you'd just listen to what Marta and Tenebrae have to say...
I knew you were a kind person, Richter!
.....

MASTER RICHTER IS IN PAIN...
.....
.....
...DON'T ENGAGE EMIL AND MARTA.
SAVE YOUR STRENGTH.
WHY SHOULD WE?
...THE ONLY ONE SUFFERING?
WHY IS MASTER RICHTER ...

Temple of Ice



WHAT DO YOU MEAN, REGAL?
THE OWNER OF FLANOIR'S ACCESSORY SHOP ASSISTED US ON THE JOURNEY OF WORLD REGENERATION.
The Journey of Regeneration? He was with Lloyd?
HE WAS NOT THE OLD MAN WE MET TODAY.
WHAT ?!
NOW'S THE TIME ...


IS IT TIME YET? I'M MORE OR LESS DONE OVER HERE!
YEAH, WE'LL START SOON.
……
…DECUS, DID YOU TAKE A SHOWER?
Wow. It's true!
Yeah!
I'd be in trouble if Marta sniffed out my Eau de Seduction!
ギャラ
……
MARTA…
HUH?

Daddy ?!
MARTA, COME HERE...
...
I WANT TO APOLOGIZE
...
You'll hear me out?! You'll reconsider
the actions of the Vanguard?
Daddy!
Really ?!
COME CLOSER,
MARTA
...
WE WILL SPEAK HERE...
Daddy, wait up!
MARTA !!
HOLD ON!
CARE-FUL!
SOMETHING'S NOT RIGHT!

IT MADE A WALL ...!
WHAT?
!?
WE'VE BEEN SEPARATED!
...!
MARTA!
Daddy!

COME HERE, MARTA ...
Daddy!
Ah!
I have to talk to Daddy!
Daddy!
What?
Hey, let go of me!
MARTA ...

THERE IS SOMETHING I MUST KNOW...
...BEFORE I KILL YOU.
スッ
……!
Richter!
キッ
……!
WHAT IS IT?
WHY IS RATATOSK ...
... ATTACHED TO YOUR FOREHEAD ?

This is your doing!
Ratatosk needs to recover from the wounds you gave him!
IS THAT WHAT TENEBRAE TOLD YOU?
YES, IF YOU MUST KNOW!
RICHTER!
PLEASE, STOP!
EMIL ...

I DIDN'T WANT YOU TO SEE THIS, BUT I GUESS I HAVE NO CHOICE.
I won't let you get in Master Richter's way!
Siren, go!
GH ...!

YOU'RE THE ONE WHO'S IN MY WAY!
LET MARTA GO!

……!
……!!
MARTA!

There's no resistance ?!
……
スル…
ガタッ
DAMN IT!
An illusion?!
カチャ…
YOU...!
YOU'RE NOT PART OF THE VANGUARD!
HEHE …
GOOD CALL!

MAKING AN ENTRANCE!
SHEENA FUJI-BAYASHI!
REGAL, CATCH!
Ah!
THERE!
EMIL! COME AWAY!
!

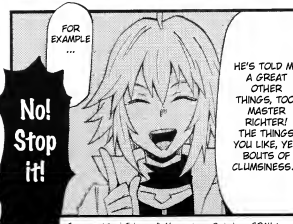
Khh..!
A smoke-screen... they're getting away!
Master Richter!

Aster...
...forgive me...
...for not avenging you when I had the chance...
GO!
OKAY!
Do we pursue them, Master Richter?
But somehow ...
...a part of me...
HA ...
...is so relieved...
...that I didn't.

REASON #2

OL' RAVEN KNOWS ALL THE DETAILS ABOUT YOUR HEARTWARMIN' STORY!*
WHO TOLD YOU THAT?
WHAT?
THOSE GLASSES ARE A GIFT FROM YOUR BEST FRIEND'S, RIGHT?

*see Onshu no Richter volume 1



Source: Vival Tales of Magazine, October 2014 issue
Scans: kagesora
Translation/Typesetting: odetosebastian